1 Vitroparcours – Romont
Remparts / Festungsmauer / Ramparts

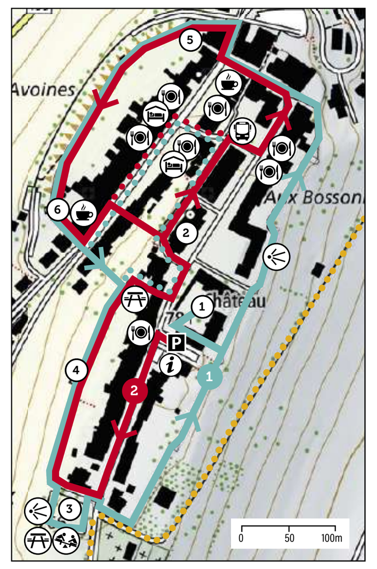
Sentier didactique sur le thème du verre sur les remparts de Romont. / Lehrpfad zum Thema Glas auf der Festungsmauer Romont. / Educational trail on the theme of glass on the ramparts of Romont.

1.6 km · 1h15 · +45 m / -45 m
P Office du Tourisme · Gare / Poste Romont

2 Balade historique / Geschichtlicher Rundgang / Historical tour

La ville médiévale de Romont se dévoile à travers les siècles. / Die mittelalterliche Stadt Romont zeigt sich im Laufe der Jahrhunderte. / The medieval town of Romont reveals itself through the centuries.

1.8 km · 1h30 · +54 m / -54 m
P Office du Tourisme · Gare / Poste Romont



Château de Romont (1) · Collégiale (2) · Tour à Boyer (3) · Tour du Sauvage (4) · Tour de Fribourg (5) · Tour de Billens (6) · Abbaye de la Fille-Dieu (7) · Musée du Papier Peint (8) · Sentiers scouts (9)

3 Sentier du Vitrail
Glasmalereipfad
Stained glass Trail

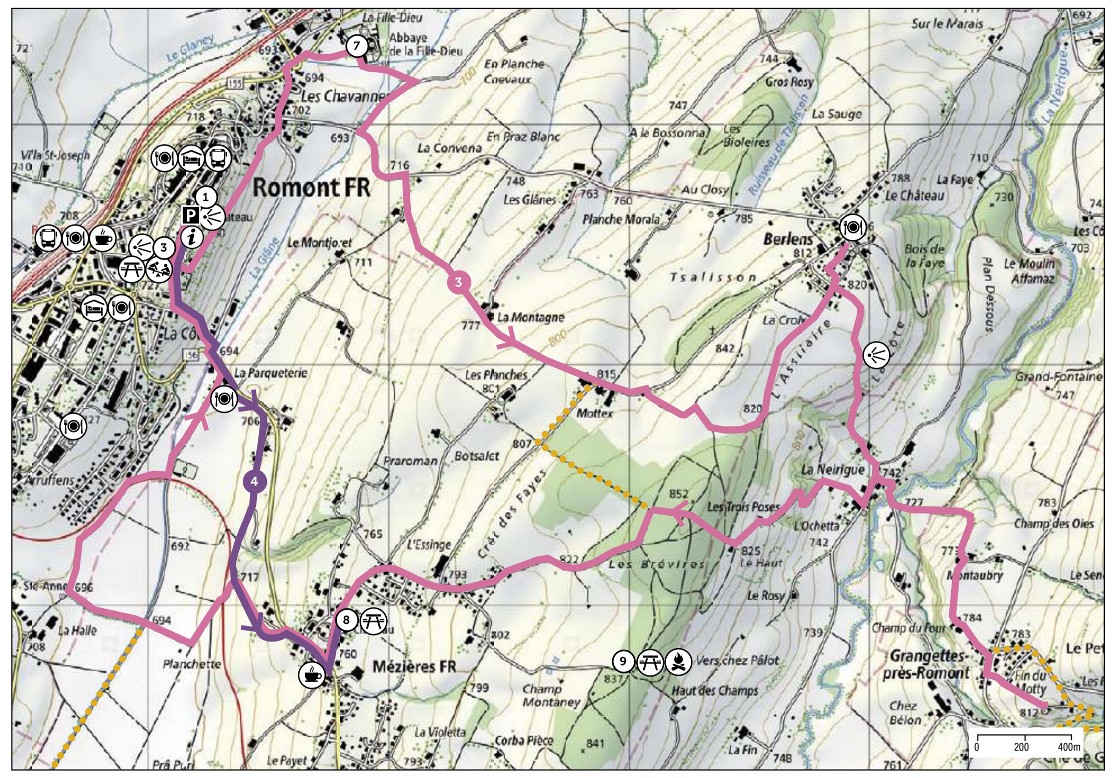
Balade à la découverte des églises et de leurs vitraux remarquables et bien conservés. / Wanderung, auf der Sie verschiedene Kirchen und ihre bemerkenswerten, gut erhaltenen Glasfenster entdecken können. / A pathway, discovering churches and their remarkable, well-preserved, stained-glass windows.

16.2 km · 4h30 · +464 m / -464 m
P Office du Tourisme · Gare / Poste Romont

4 Chemin des Musées
Museum Route
Museum Route

Relie les deux musées glânois : le Vitromusée Romont et le Musée du Papier Peint à Mézières. / Verbindet das Vitromusée Romont und das Tapetenmuseum in Mézières. / Links the Vitromusée Romont and the Wallpaper Museum in Mézières.

2.6 km · 45' · +102 m / -102 m
P Office du Tourisme · Gare / Poste Romont



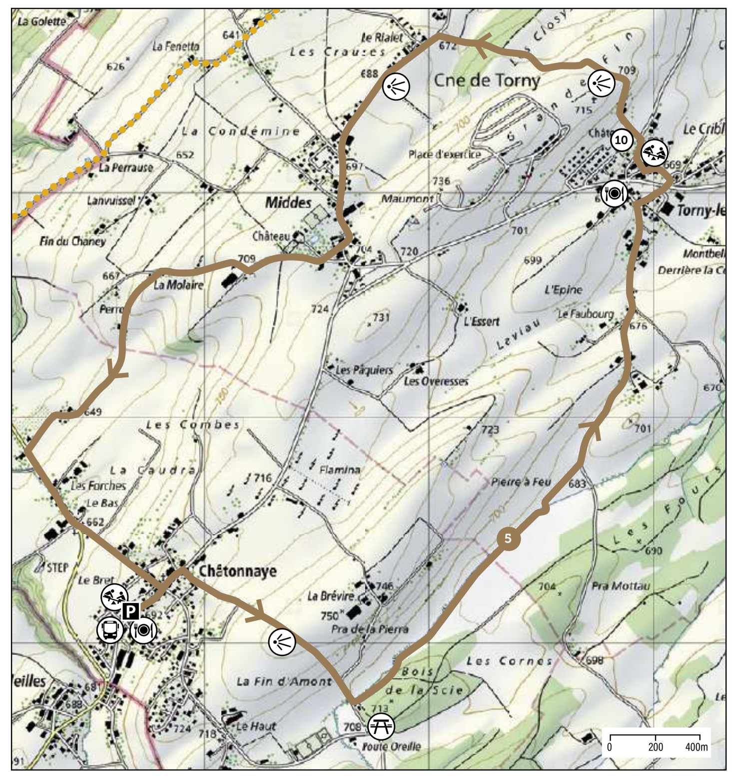
5 Châtonnaye – L'Arbogne – Torny

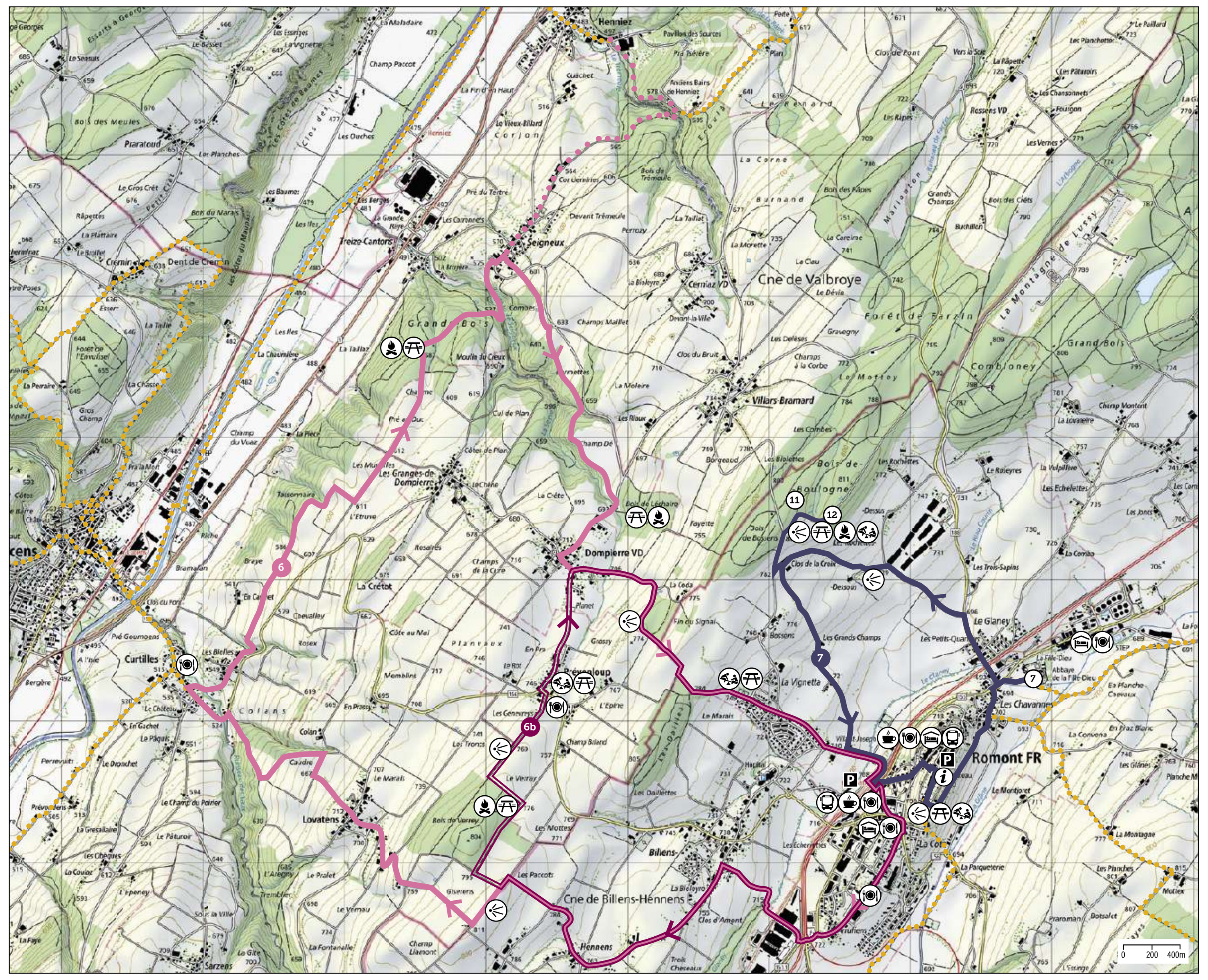
Passez près du Château de Torny, propriété privée de la famille des Habsbourg. / Kommen Sie am Schloss Torny, dem Privatbesitz der Familie Habsburg, vorbei. / You will pass by the Torny Castle, private property of the Habsburg family.

Déconseillé en été : il pourrait y avoir trop d'herbes sur certains tronçons. / Im Sommer nicht empfehlenswert: Auf einigen Abschnitten kann zu viel Gras sein. / Not recommended in summer: there may be too much grass on some streches.

9.8 km · 2h30 · +206 m / -206 m
P Châtonnaye, grande salle · Châtonnaye, poste

Château de Torny (privé) (10)





6 Romont – Curtilles – Seigneux

De beaux panoramas sur les Alpes et le Jura vous attendent. / Bewundern Sie schöne Ausblicke auf die Alpen und Jura! / Enjoy nice view on the Alps and Jura.

••• Depuis Seigneux, possibilité de rejoindre le village d'Henniez connu pour son eau minérale. / Ab Seigneux können Sie das Dorf von Henniez, gekannt für sein mineralisches Wasser, erreichen. / From Seigneux, you can reach Henniez village famous for its mineral water.

19.2 km · 5h · +483 m / -483 m
P Gare de Romont · Gare de Romont

6b Version courte / Gekürzte Version / Short version

10.9 km · 2h40 · +209 m / -209 m
P Gare de Romont · Gare de Romont

7 Romont – Fille-Dieu – Cabane de Boulogne

Une balade à faire en famille avec une jolie place de jeux au Bois de Boulogne. / Ein Familienspaziergang mit schönem Spielplatz im Bois de Boulogne. / A family walk with a nice playground area in the Bois de Boulogne.

8.1 km · 2h10 · +219 m / -219 m
P Office du Tourisme · Gare / Poste Romont

Abbaye de la Fille-Dieu (7) · Parcours Vita (11) · Forêt de Boulogne (12)

ROMONT REGION
Pays du Vitrail

RANDONNÉES PÉDESTRES
WANDERUNGEN
WALKING TRAILS

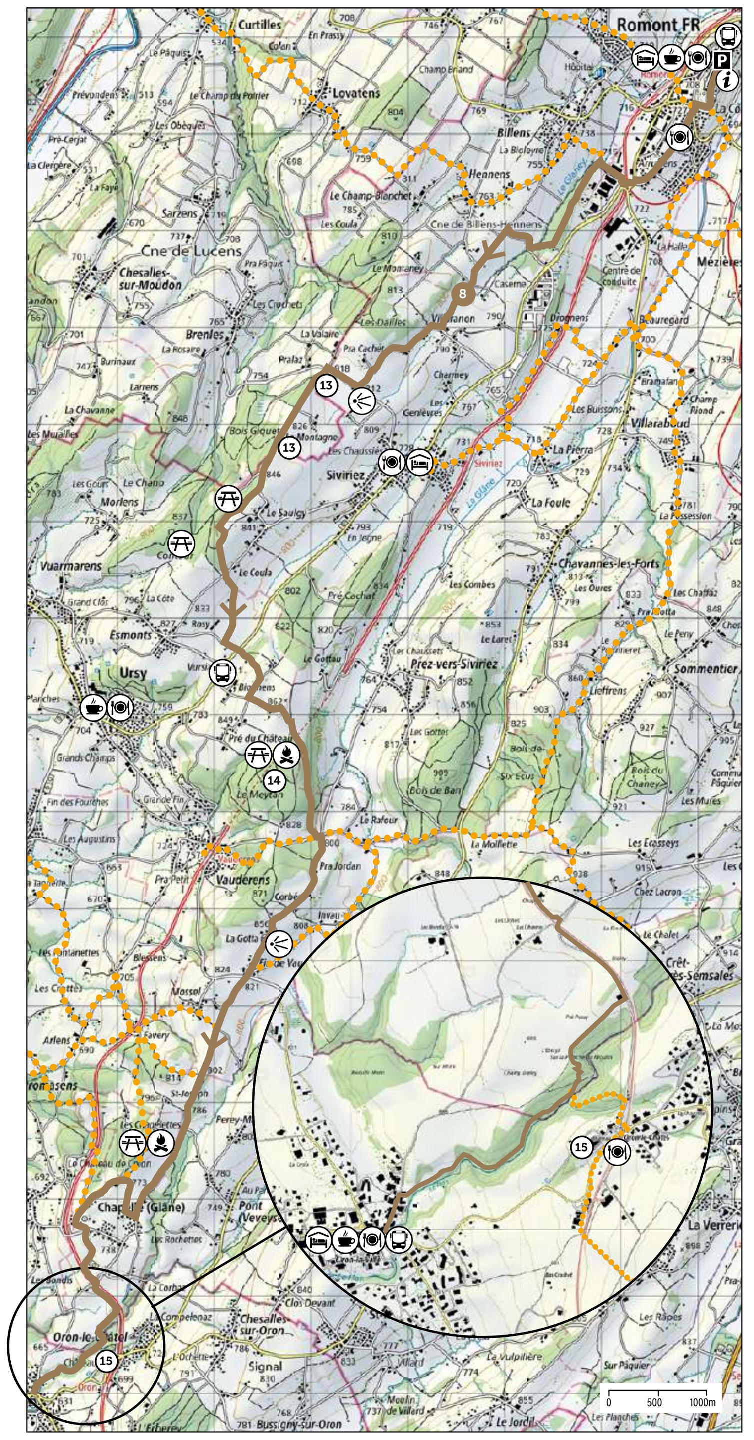
8 Romont – Oron-la-ville
«A travers la Haute Glâne»
«Durch die Haute Glâne»
«Through the Haute Glâne»

Vous pourrez observer deux bornes datées de 1696 et 1749 marquant la frontière entre Vaud et Fribourg. / Entdecken sich zwei der Meilensteine aus dem Jahr 1696 und 1749, die die Grenze zwischen Waadt und Freiburg markieren. / Two of the milestones dated 1696 and 1749 marking the border between the canton of Vaud and the canton of Fribourg, can be found there.

Retour en transports publics, horaires sur www.cff.ch. / Rückkehr mit den Öffentlichen Verkehrsmittel, Fahrplan auf www.sbb.ch. / Return with public transportation, timetable on www.cff.ch.

20.4 km · 5h · +270 m / -417 m · P Office du Tourisme · Gare / Poste Romont

Bornes historiques (13) · Marais de Naudry (14) · Château d'Oron (15)



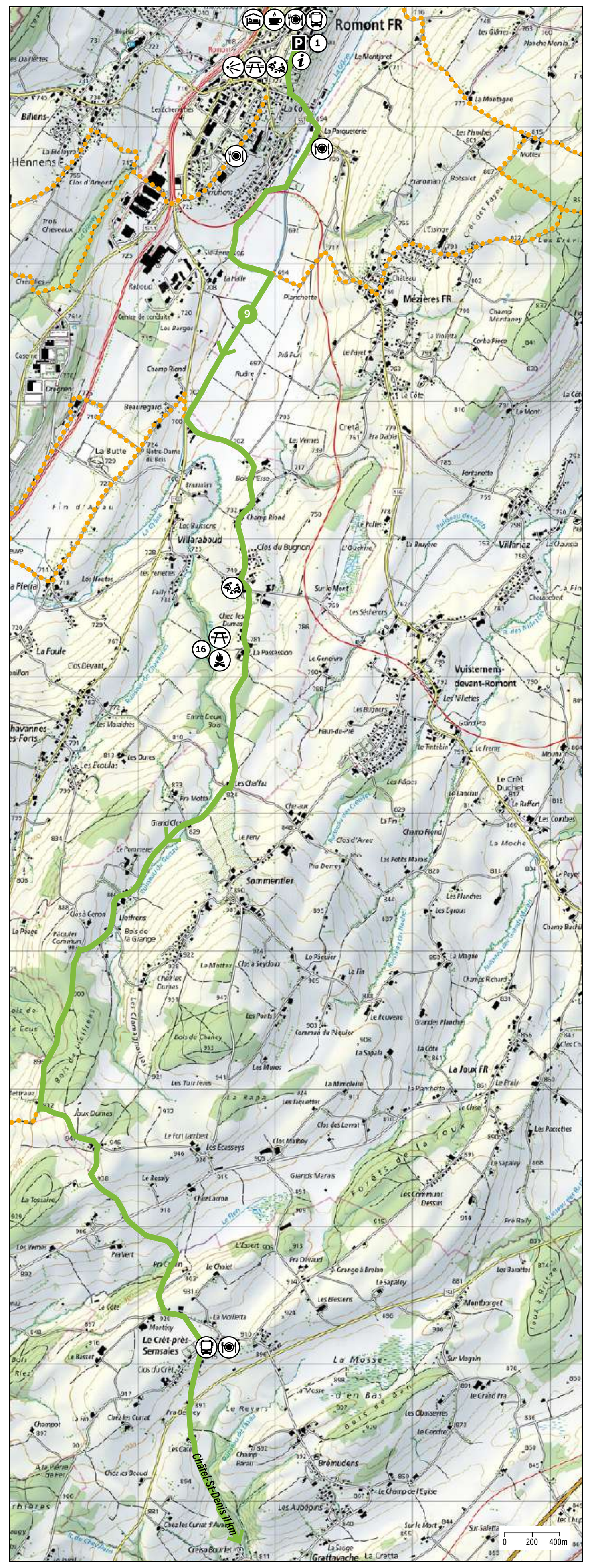
9 Romont – Châtel-St-Denis
«Au Pays des Comtes de Savoie»
«Im Land der Grafen von Savoyen»
«In the land of the Counts of Savoy»

Relie les chefs-lieux des districts de la Glâne et de la Veveyse, autrefois Pays des Comtes de Savoie. / Verbindet die Hauptstädte der beiden Bezirke Glâne und Veveyse, damals Land der Grafen von Savoyen. / Links the capitals of the two districts of Glâne and Veveyse, once land of the Counts of Savoy.

Retour en transports publics, horaires sur www.cff.ch. / Rückkehr mit den Öffentlichen Verkehrsmittel, Fahrplan auf www.sbb.ch. / Return with public transportation, timetable on www.cff.ch.

24.5 km · 6h10 · +442 m / -415 m · P Office du Tourisme · Gare / Poste Romont

Château de Romont (1) · Cascade du Creux du Niton (16)



10 Balade à Rue intramuros
Spaziergang rund um Rue intramuros
Walk in Rue intramuros

Découvrez les monuments de la plus petite ville d'Europe ! / Entdecken Sie die Denkmäler von der kleinsten Stadt Europas! / Discover the monuments of the smallest town in Europe!

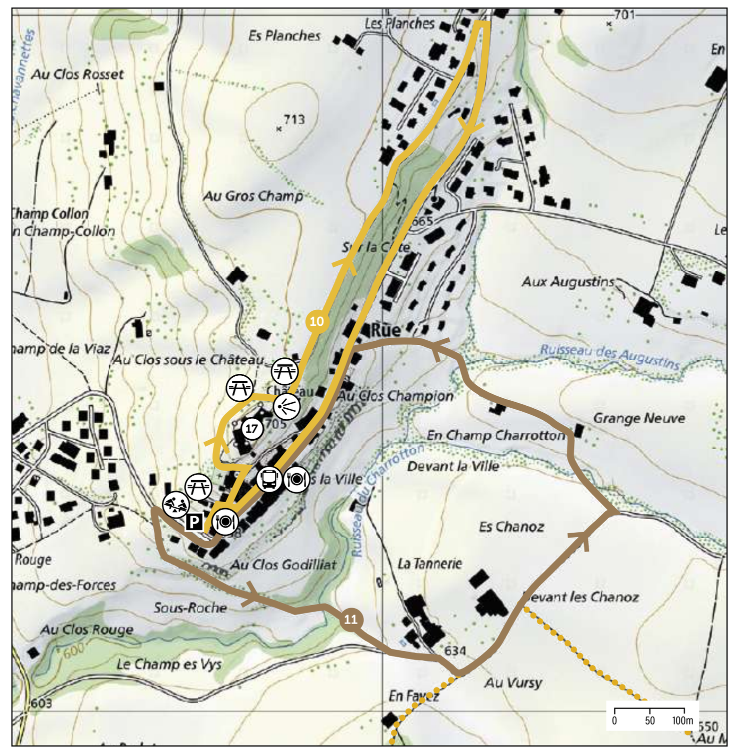
2 km · 1h · +56 m / -56 m
P Rue · Rue, ville

11 Balade à Rue extramuros
Spaziergang rund um Rue extramuros
Walk around Rue extramuros

Admirez la petite ville médiévale perchée sur sa colline. / Bewundern Sie die kleine mittelalterliche Stadt, die auf einem Hügel thront. / Admire the small medieval town perched on its hill.

2 km · 1h · +81 m / -81 m
P Rue · Rue, ville

Château de Rue (17)



12 Balade autour de Rue
Spaziergang rund um Rue
Walk around Rue

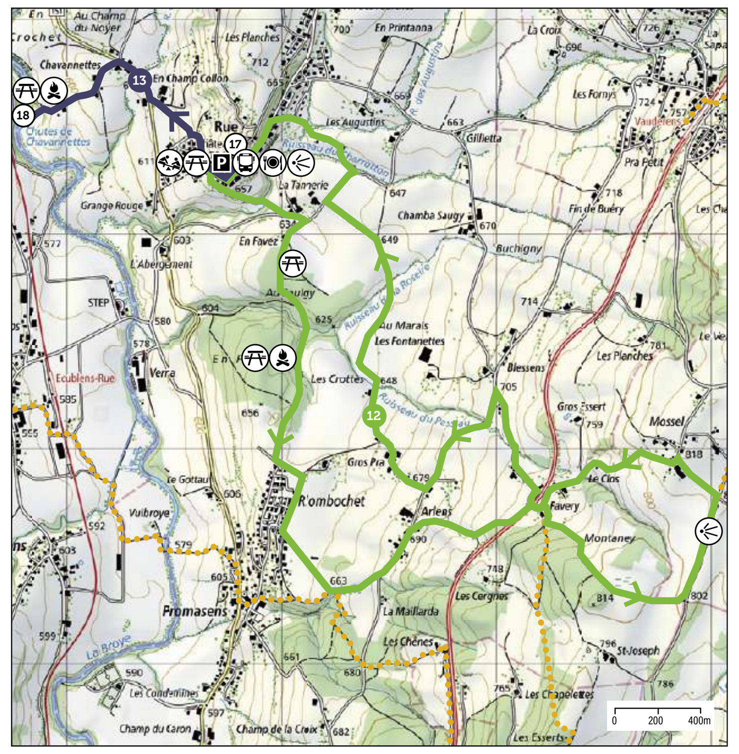
Partez à la découverte de la petite ville médiévale de Rue et de sa nature verdoyante. / Entdecken Sie die mittelalterliche Kleinstadt von Rue, ihre Denkmäler und grüne Natur. / Discover the small medieval city of Rue, its monuments and its green nature.

11 km · 3h · +296 m / -296 m
P Rue · Rue, ville

13 Chutes de Chavannettes
Wasserfälle von Chavannettes
Chavannettes waterfalls

Les Chutes de Chavannettes sont également nommées chutes de la Broye, en référence au nom de la rivière qui les forme. / Die Wasserfälle von Chavannettes, werden auch Broye-Wasserfälle genannt, in Bezug auf den Fluss, der den Wasserfall bildet. / The Chavannettes waterfalls are also known as the Broye waterfalls, in reference to the river that shapes them.

1.4 km · 20' · +2 m / -75 m
P Rue · Rue, ville



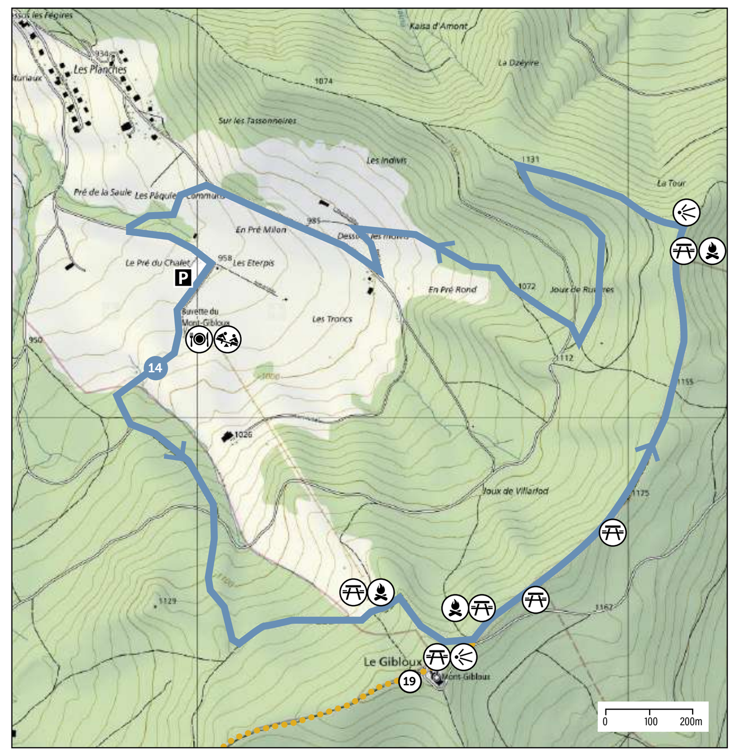
14 Boucle du Mont-Gibloux
Mont-Gibloux Rundpfad
Mount Gibloux Round Path

Ne manquez pas le point de vue exceptionnel au sommet de la tour ! Verpassen Sie nicht die außergewöhnliche Aussicht von dem Turm! Don't miss the exceptional view from the top of the tower!

Boucle balisée en orange / Rundpfad in Orange markiert / Round path signalised in orange

5.4 km · 1h40 · +288 m / -288 m
P Villarlod, téléskis du Mont-Gibloux

Antenne du Mont-Gibloux (19)



15 Sur les pas de Sainte Marguerite Bays
Auf den Spuren von der Heiligen Marguerite Bays
Saint Marguerite Bays Route

Rendez-vous sur les lieux fréquentés par Sainte Marguerite Bays. Entdecken Sie die Orte, an denen Heilige Marguerite Bays sich oft und gerne aufhielt. Visit the places frequented once by Saint Marguerite Bays.

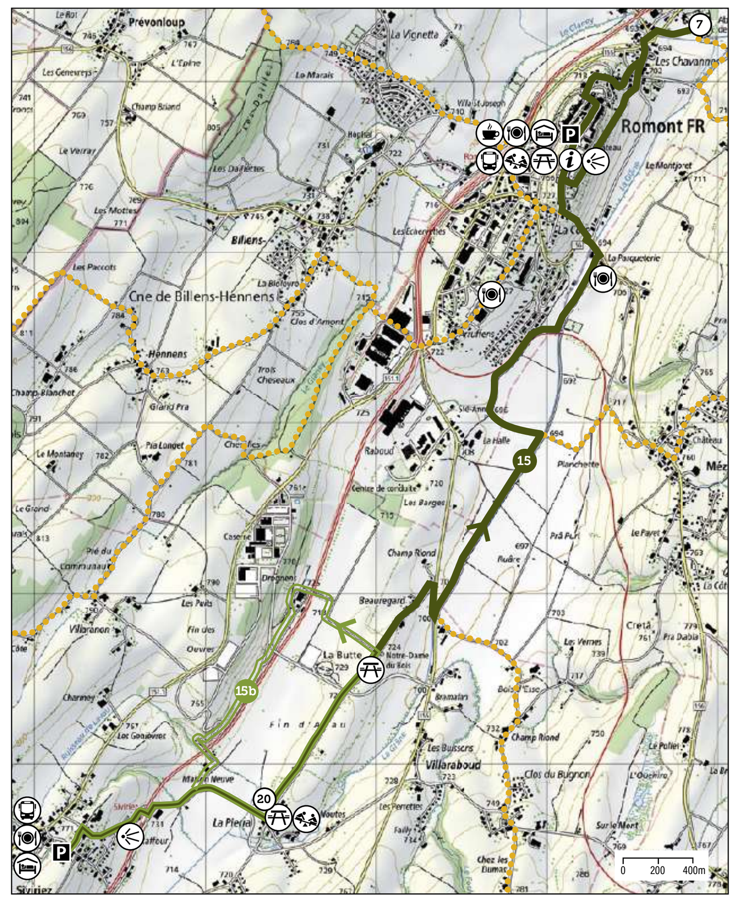
Retour en transports publics possible, horaires sur www.cff.ch. / Rückkehr mit den Öffentlichen Verkehrsmittel möglich, Fahrplan auf www.sbb.ch. / Return with public transportation possible, timetable on www.cff.ch.

9.6 km · 2h30 · +204 m / -207 m
P Siviriez, église ou Romont Office du Tourisme · Siviriez, village ou Gare - Poste Romont

Maison de Marguerite Bays (20) · Abbaye de la Fille-Dieu (7)

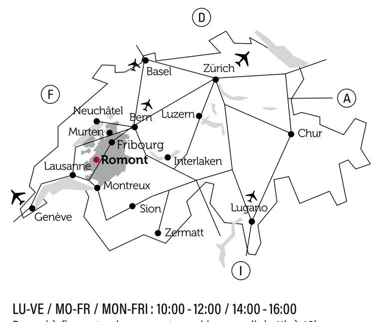
15b Version courte / Gekürzte Version / Short version

5.9 km · 1h30 · +114 m / -114 m · P Siviriez, église · Siviriez, village



Office du Tourisme de Romont et sa région
Rue du Château 112
1680 Romont
T +41 (0)26 651 90 55
info@romontregion.ch
www.romontregion.ch

facebook.com/romontregion
twitter.com/romontregion
instagram.com/romontregion



LU-VE / MO-FR / MON-FRI : 10:00 - 12:00 / 14:00 - 16:00
De mai à fin septembre: ouvert aussi le samedi de 11h à 16h
Von Mai bis Ende September: offen auch am Samstag von 11:00 - 16:00
From May to the end of September: also open on Saturday from 11am to 4pm

Jours fériés : le bureau est ouvert uniquement entre Pâques et le 15 août, de 11h à 16h. Durant les **fêtes de fin d'année**, le bureau est fermé les 24, 25 et 26 décembre ainsi que les 31 décembre, 1 et 2 janvier.

Feiertage: das Büro ist nur zwischen Ostern und dem 15. August von 11.00 bis 16.00 Uhr geöffnet. **Weihnachten und Neujahr:** das Verkehrsbüro ist am 24., 25. und 26. Dezember und am 31. Dezember, 1. und 2. Januar geschlossen.

Swiss Public Holidays : the Office is only open between Easter and 15 August, from 11am to 4pm. **Christmas and New Year :** The tourism Office will be closed on the 24th, 25th and 26th December and on the 31th December, 1st and 2nd January.

Cartes : © swisstopo
Photo : © Atelier Mamco
Illustrations : Laetitia Chapuis
Graphisme : lapetitedame.ch / couverture : So Graphic Studio
Impression : MediaF - avril 2022

www.fribourgregion.ch

FRIBOURG REGION – Suisse - Schweiz - Switzerland

16 Parcours de la Montagne de Lussy - petit
Montagne de Lussy kleiner Rundpfad
Montagne de Lussy small round path

Au cœur de la forêt, découvrez l'étang de Lussy. 2 autres parcours mesurés sur place: 5150 m et 7060 m. Im Herzen des Waldes, entdecken Sie den Lussy-Teich. 2 andere Sportstrecke vor Ort: 5'150 M, 7'060 M. In the heart of the forest, discover the Lussy pond. 2 sports trails on the spot: 5'150 m and 7'060 m.

3 km · 45' · +29 m / -29 m · P Villaz-St-Pierre, cabane · Gare, Villaz-St-Pierre

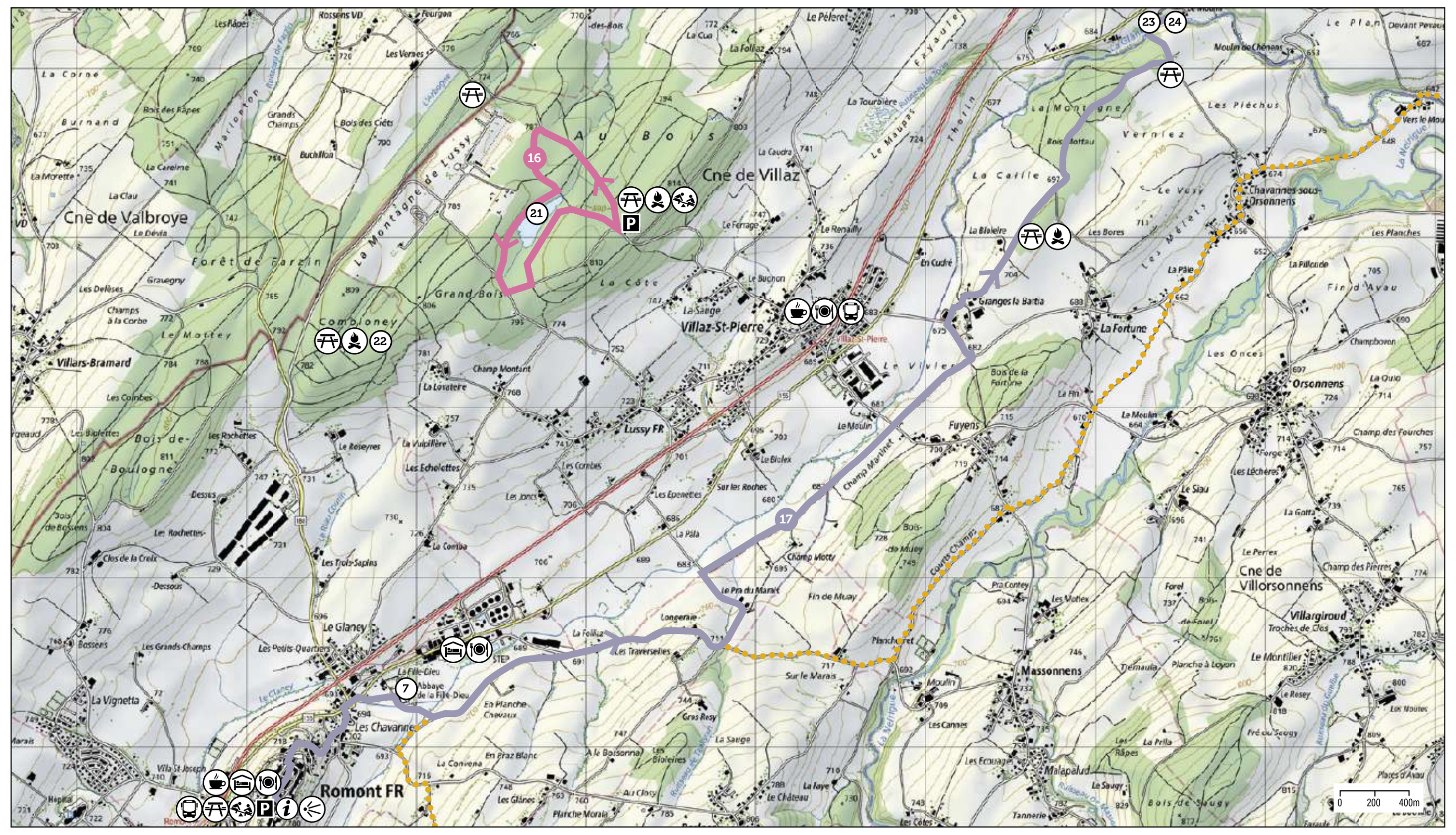
Etang de Lussy (21) · Parcours d'obstacles VTT (22)

17 Romont – Bivouac dans les arbres

A la fin de cette balade, vivez une expérience insolite ! / Erleben Sie am Ende dieser Wanderung ein ungewöhnliches Erlebnis! / At the end of this walk, enjoy an unusual experience!

9.1 km · 2h15 · +89 m / -210 m
P Office du Tourisme · Gare / Poste Romont

Abbaye de la Fille-Dieu (7) · Le Pied total (23) · Bivouac dans les arbres (24)



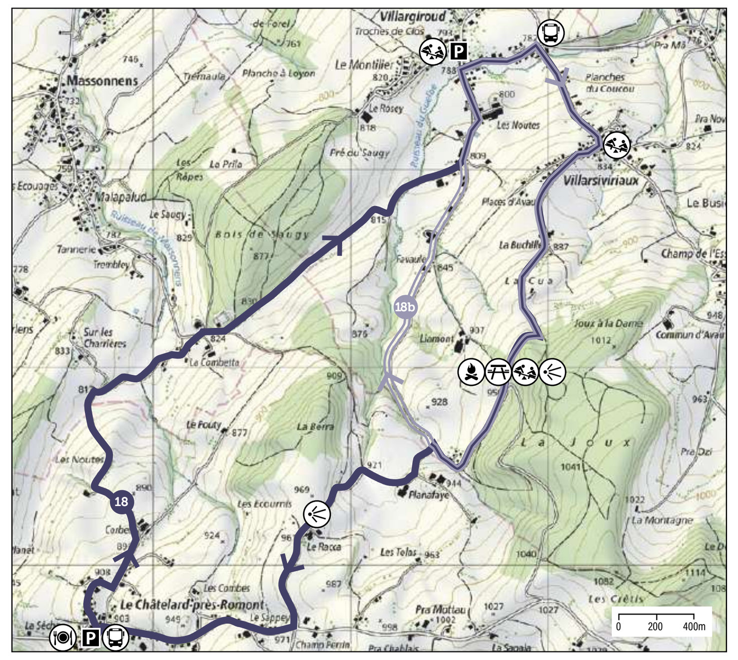
18 Le Châtelard – Villargiroud

Une belle place de pique-nique vous attend dans la forêt de La Joux. / Ein schöner Picknickplatz erwartet Sie im Wald von La Joux. / A beautiful picnic area awaits you in the forest of La Joux.

10.4 km · 2h45 · +295 m / -295 m · P Le Châtelard, église · Le Châtelard, village

18b Version courte / Gekürzte Version / Short version

5.4 km · 1h30 · +180 m / -180 m · P Villargiroud, adm. comm. · Villargiroud, village

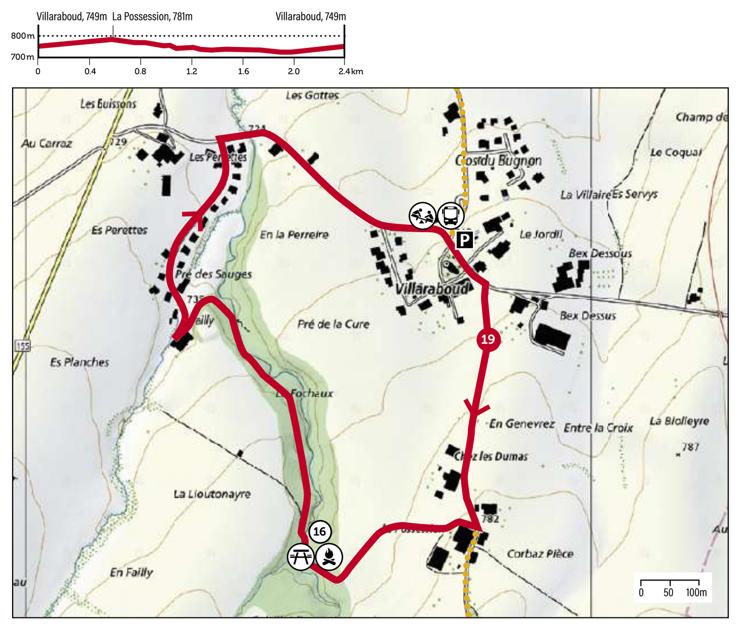


19 Le sentier du Creux du Niton
Creux du Niton Pfad
Creux du Niton Path

Un sentier qui ravira toute la famille avec sa cascade du Creux du Niton pour se rafraîchir en été. Ein Pfad, der die ganze Familie erfreut, mit dem Creux du Niton Wasserfall zur Erfrischung. A trail that will delight the whole family with its Creux du Niton waterfall for cooling off in summer.

2.4 km · 50' · +88 m / -88 m · P Villaraboud, école · Villaraboud, école

Cascade du Creux du Niton (16)

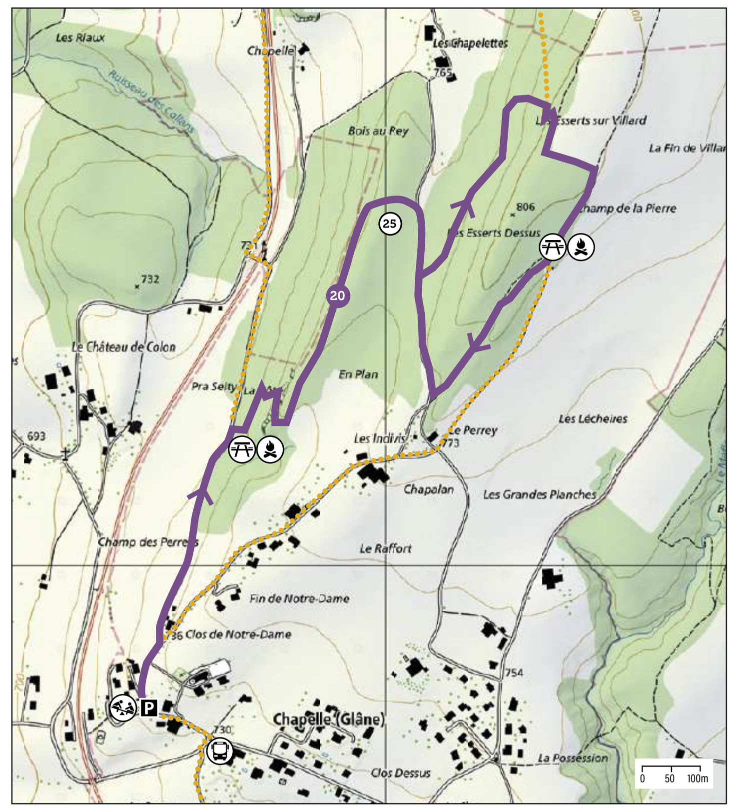


20 Le sentier des fées
Der Feenweg
The Fairies Path

Admirez la forêt de Chapelle, révélant ses diverses essences, en compagnie des fées. Bewundern Sie mit den Feen den Wald von Chapelle, der seine verschiedenen Essenzen enthüllt. Admire the forest of Chapelle, revealing its various species, in the company of fairies.

4.4 km · 1h30 · +121 m / -121 m · P Chapelle (Glâne), école · Chapelle (Glâne)

Sentier des fées (25)



L'itinéraire suit le réseau pédestre officiel ou est balisé spécifiquement / Die Route folgt dem offiziellen Wanderwegnetz oder ist speziell gekennzeichnet / The route follows the official hiking trail network or is specifically marked

Itinéraire suit partiellement le réseau pédestre officiel (veuillez suivre attentivement la carte) / Route folgt teilweise dem offiziellen Wanderwegnetz (Bitte achten Sie sorgfältig die Karte) / Route partly follows the official hiking trail network (Please follow the map carefully)

Itinéraire non balisé (veuillez suivre attentivement la carte) Unmarkierte Route (Bitte achten Sie sorgfältig die Karte) Unmarked Route (Please follow the map carefully)

Brochure détaillée disponible à l'Office du Tourisme et sur www.romontregion.ch / Detaillierte Broschüre beim Tourismusbüro und auf www.romontregion.ch erhältlich / Detailed brochure available from the Tourist Office and on www.romontregion.ch

Boucle / Rundwanderung / Loop walk

Aller-simple / Einfache Fahrt / One way

Point de départ conseillé et parking Empfohlener Startpunkt und Parkplatz Recommended departure point and parking

Réseau pédestre officiel / Offizielles Wanderwegnetz / Official Hiking trail network

Arrêt transports publics le plus proche Nächstgelegene Haltestelle Nearest public transport stop

Accessible en chaise roulante Zugänglich für Rollstühle Wheelchair accessible

Accessible en poussette de ville Zugänglich für Stadtkinderwagen Urban baby stroller accessible

Accessible en poussette tout-terrain Begehbar für All-Terrain-Kinderwagen All-terrain baby stroller accessible

Point de vue / Aussichtpunkt / Viewpoint

Place de pique-nique / Picknickplatz / Picnic area

Possibilité de faire du feu Möglichkeit, Feuer zu machen Possibility to make fire

Place de jeux / Spielplatz / Playground

Restaurant / Restaurant / Restaurant

Hôtel / Hotel

Tea-room